



1

**“Medical Hydrology and Balneology from  
Molecules to Society”**

**“Médecine Thermale : de la Molécule à la Société”**

**ISMH 37thWorld Congress**  
**37ème Congrès Mondial de l'ISMH**

**Paris 2010 June 23d-26th**

**Paris 23-26 Juin 2010**

**Under the patronage of – Sous le haut patronage de**

**Madame Valérie Pécresse**

**Minister of Universities and Scientific Investigation**

**Ministre de l'Enseignement Supérieur & de la Recherche**

## **PROGRAMME**



**ISMH**

INTERNATIONAL SOCIETY  
OF MEDICAL HYDROLOGY  
& CLIMATOLOGY

## **ORGANISING COMMITTEE – COMITE D'ORGANISATION**

**CF ROQUES (PRESIDENT), R AINOUCHE, JF BERAUD, M BOULANGE,  
R CASTELLS, JB CHAREYRAS, C CORNE, F DAVRAINVILLE, L DENIEL,  
R FORESTIER, M FOULTIER, A FRANÇON, P JEAMBRUN, RC MANCRET,  
M PALMER, J PHELIPEAU, P QUENEAU, W TABONE**

2

## **SCIENTIFIC INTERNATIONAL COMMITTEE**

### **COMITE SCIENTIFIQUE INTERNATIONAL**

**P QUENEAU (French Medicine Academy, France)(President),  
MZ KARAGÜLLE (Turkey)(ISMH president), F ARMIJO (Spain),  
B BECKER (USA), T BENDER (Hungary), M. BOULANGE (France),  
J CAMBAR (France), P CANTISTA (Portugal), A CHERVINSKAYA  
(Russia), M COSTANTINO (Italy), P DOBRA (Ukraine), O DUBOIS  
(France), P ERFURT-COOPER (Australia), M FENZL (Switzerland),  
R FABRY (France), D FERSON (USA), A FIORAVANTI (Italy),  
R FORESTIER (France), A FRANÇON (France), P. GEHER (Hungary),  
C GUTENBRUNNER (Germany), S. INOKUMA (Japan), P JEAMBRUN  
(France), T KAZARIAN (Bulgaria), J LAMBECK (Belgium), J LOUFTI  
(Canada), V LUCIA ISRAEL (Brazil), T LUUD (Estonia) F MARAVER  
(Spain), A MURTEZIANI (Kosovo), Y OHTSUKA (Japan), I PONIKOWSKA  
(Poland), CF ROQUES (France), U SOLIMENE (Italy), B STAMENKOVIC  
(Serbia), S SUKENIK (Israel), O SURDU (Romania), J UBOGUI  
(Argentina), H UOSUKAINEN (Finland),  
P VERGNES (France), M VITALE (Italy), ...**

## GENERAL PLANNING

Day and hours	8am-8.30am	8.30am-10am SESSIONS	10.30am-12.30am SESSIONS	2pm-4pm SESSIONS	4.30pm-6pm SESSIONS
<b>WEDNESDAY</b> June 23d 16 rue Bonaparte				National Academy of MEDICINE OPENING SESSION	WELCOME DRINK (16-17h)
<b>THURSDAY</b> June 24th ICP 21 Rue d'Assas	RECEPTION	NEW TRENDS 1 (Actes)  Poster day1(B01)	TECHNIQUES 1 (Actes)  HEART VESSELS (B02)	RESORTS (Actes)  MUSC SKEL 1 (B02)	BIOL-PHYSIOL (Actes)  NEW TRENDS2 (B02)
<b>FRIDAY</b> June 25th ICP 21 Rue d'Assas	RECEPTION	CLIN INVEST (Actes)  TECHNIQUES 2 (B02)	DRINKING Mineral Waters (Actes)	MUSC-SKEL 2 Actes  SKIN (B02)	MUSC-SKEL 3 (Actes)  Poster session 2 (B01)
<b>SATURDAY</b> June 26th Palais du Luxembourg	Security Control	AGEING	BLOG & ISMH General Assembly		

## OPENING SESSION – SESSION D’OUVERTURE

National Academy of Medicine – Académie Nationale de Médecine  
16 rue Bonaparte

Wednesday June 23 – Mercredi 23 Juin  
2pm-5pm

4

### PRESIDENTIAL ADRESSES – ACCUEIL PAR LES PRESIDENTS

THE NATIONAL ACADEMY OF MEDICINE PRESIDENT AND SECRETARY – PR HENRION AND PR BINET  
THE SCIENTIFIC INTERNATIONAL COMMITTEE PRESIDENT – PR P. QUENEAU  
THE ISMH PRESIDENT- PR MZ. KARAGÜLLE  
THE ORGANISING COMMITTEE PRESIDENT – PR CF. ROQUES  
THE PRESIDENT OF THE FRANCE MAYORS ASSOCIATION – MR J. PELLISSARD

### SCIENTIFIC SESSION – SESSION SCIENTIFIQUE

TEACHING MEDICAL BALNEOLOGY IN EUROPE – L’ENSEIGNEMENT DE LA MEDECINE THERMALE EN EUROPE : *P. CANTISTA (PORTUGAL)*

MEDICAL HYDROLOGY TEACHING ADAPTED TO EUROPEAN HIGHER EDUCATION AREA. L’ENSEIGNEMENT DE L’HYDROLOGIE MEDICALE : POUR UNE EXCELLENCE EUROPEENNE. *MARAVAR F, MORER C (SPAIN)*

SPA THERAPY : DRUG AND/OR PHYSICAL AGENT ?! HAVE WE TO CONSIDER THE MINERAL PROPERTIES IN THE THERAPEUTIC EFFECTS. LA MEDECINE THERMALE : MEDICAMENT OU AGENT PHYSIQUE ?! QUELLE PLACE ACCORDER AUX PROPRIETES MINERALES DES AGENTS THERMAUX. *C. GUTENBRUNNER (GERMANY)*

FRENCH MEDICINE ACADEMY INVOLVEMENT IN SPA THERAPY AND MINERAL WATERS – ROLE DE L’ACADEMIE NATIONALE DE MEDECINE DANS LA MEDECINE THERMALE ET LES EAUX MINERALES : *P. QUENEAU (FRANCE)*

INVESTIGATION IN SPA THERAPY MEDICINE : FROM EVIDENCE TO COOPERATION; LA RECHERCHE EN MEDECINE THERMALE : DES DONNEES FONDEES SUR LA PREUVE A LA COOPERATION. *CF ROQUES (FRANCE)*

### WELCOME DRINK - ACCUEIL SOCIAL

\*\*\*\*\*

**Thursday June 24**  
**Jeudi 24 Juin**  
**Institut Catholique de Paris**  
**(ICP) -**  
**21 rue d'Assas, Paris 6**  
**Morning - Matin**

**NEW TRENDS – NOUVEAUTES –**  
**SESSION 1 –**  
**ROOM - SALLE "ACTES"**  
**TRANSLATION – TRADUCTION SIMULTANEE**  
**(ENGLISH-FRENCH ; ANGLAIS-FRANÇAIS)**  
**8.30am–10am**

#### LECTURES

NEW TRENDS IN BALNEOLOGY. NOUVEAUTES EN BALNEOLOGIE MEDICALE. MZ KARAGÜLLE (TURKEY)

PHYTOBALNEOTHERAPY: A POSSIBLE COMPLEMENTARY THERAPY FOR FIBROMYALGIA PATIENT. LA PHYTOBALNEOTHERAPIE UN POSSIBLE COMPLEMENT POUR LE PATIENT FIBROMYALGIQUE. A.FIORAVANTI, B. BELLISAI, S. CAPITANI, P. MANICA, G. PAOLAZZI, M. GALEAZZI (ITALY)

#### PAPERS-COMMUNICATIONS

RANDOMIZED CONTROLLED TRIAL OF SPA THERAPY VERSUS GP USUAL CARE ON THE OVERWEIGHT MANAGEMENT. UN ESSAI CONTROLE DE TRAITEMENT THERMAL DE LA SURCHARGE PONDERALE VERSUS LES SOINS HABITUELS. T. HANH, P. BLIN, JP. MEUNIER, J. FAUCONNIER, P. SEROG (FRANCE)

THE IMPACT OF AN AQUATIC EXERCISE PROTOCOL ON PHYSIOLOGIC MEASURES WITHIN AN ASTHMATIC POPULATION. IMPACT D'UN PROTOCOLE D'EXERCICE AQUATIQUE SUR LES PARAMETRES PHYSIOLOGIQUES CHEZ L'ASTHMATIQUE. BECKER BRUCE, HILDENBRAND KASSEE, FRESN TIMOTHY, BARBOZA-LEIKER CELESTINA, NORDIO SARA, MILLER ASHLEY (USA)

EFFICACY OF HALOTHERAPY IN ASTHMA PATIENT. EFFICACITE DE L'HALOTHERAPIE CHEZ L'ASTHMATIQUE. CHERVINSKAYA ALINA (RUSSIA)

"PACTHE" : PROGRAMME OF ACCOMPANYING WOMEN AFTER BREAST CANCER TREATMENT COMPLETION IN THERMAL RESORTS: INTERMEDIATE RESULTS ON 122 PATIENTS AT 6 MONTHS FOLLOW-UP AND 83 PATIENTS AT 1 YEAR. PACTHE UN PROGRAMME D'ACCOMPAGNEMENT DE FEMMES APRES TRAITEMENT POUR CANCER DU SEIN – PREMIERS RESULTATS A SIX ET DOUZE MOIS. YJ. BIGNON *et al.* (FRANCE)

BALNEOLOGY AND CANCER RECOVERY. MEDECINE THERMALE ET RECUPERATION APRES CANCER. MOORE LES (USA)

**SESSION POSTERS DISCUSSION DAY 1 –**  
**DISCUSSION DES POSTERS**  
**ROOM - SALLE B01**

**8.30am-10am**

**COFFEE BREAK – PAUSE CAFE**  
**10am-10.30am**

**SAFETY – PRODUCTS – TECHNIQUES –**  
**SECURITE, PRODUITS & TECHNIQUES**  
**SESSION 1**  
**ROOM - SALLE « ACTES »**  
**TRANSLATION – TRADUCTION SIMULTANEE**  
**(ENGLISH-FRENCH ; ANGLAIS-FRANÇAIS)**  
**10.30am-12.30am**

#### LECTURE

SIDE EFFECTS OF CRENOBALNEO THERAPY – A NARRATIVE REVIEW. EFFETS COLLATERAUX DU TRAITEMENT THERMAL, UNE REVUE DESCRIPTIVE. R. FORESTIER (FRANCE)

#### PAPERS - COMMUNICATIONS

ACCIDENTAL DEATH TOLL DURING BATHING. MORT ACCIDENTELLE ET BALNEATION: LE POIDS DU TRIBUT. OHTSUKA YOSHINORI, HASHIMOTO YOSHIHIRO (JAPAN)

IS PELOIDOTHERAPY SAFE FOR THE PATIENTS WITH CHRONIC KIDNEYS DISEASE? LA PELOOTHERAPIE EST-ELLE SANS RISQUE POUR LES PATIENTS PORTEURS DE MALADIES RENALES CHRONIQUES ? SURDU OLGA, TUTA LILIANA-ANA, SURDU T, NECHIFOR MONICA, MINEA MIHAELA (ROMANIA)

OXIDATIVE STRESS EVALUATION AFTER MUD BATH. EVALUATION DU STRESS OXYDATIF APRES PELOOTHERAPIE. VIORICA MARIN, DANIELA PROFIR, OLGA SURDU, SIBEL DEMIRGIAN (ROMANIA)

A RETROSPECTIVE INVESTIGATION OF SPA CURE THERAPIES EFFECTING THE BIOCHEMICAL AND HEMOGRAM PROCESSES. ETUDE RETROSPECTIVE DES MODIFICATIONS BIOCHIMIQUES ET DE L'HEMOGRAMME OBSERVEES DANS LE CADRE DE LA MEDECINE THERMALE. ERGICAN KERIM ESIN, HATICE GÜRDAL, SEVDA ÖZEL, MINE KARAGÜLLE, RIAN DIŞCI, NERGİS ERDOĞAN, ARIF DÖNMEZ, M.ZEKI KARAGÜLLE (TURKEY)

INTEGRATED APPROACH FOR THERMAL WATER RESOURCE'S MANAGEMENT. UNE APPROCHE INTEGREE DE LA PRISE EN CHARGE DES RESSOURCES THERMO-MINERALES. PHILIPPE VIGOUROUX, JEAN-LOUIS GOUZIEU (FRANCE)

AN ALTERNATIVE TO CHLORINE SPIN-OFFS FOR THERMAL POOLS DISINFECTION: BROMOCHLORO-5.5-DIMETHYLDANTOIN (BCDMH). UNE ALTERNATIVE A LA DESINFECTION CHLOREE DES PISCINES THERMALES : LA BROMOCHLORODIHYDANTOÏNE. K. DUBOURG, J. LAGIERE, C. DEYTIEUX-BELLEAU, S. BIASUTTI, J. CAMBAR (FRANCE)

**HEART AND VESSELS – COEUR &**  
**VAISSEAUX**  
**ROOM - SALLE B02**  
**10.30am-12.30am**

#### LECTURES

HEART CONDITIONS AND MEDICAL BALNEOLOGY. MALADIES CARDIAQUES ET MEDECINE THERMALE. T. BENDER (HUNGARY)

VENOUS CONDITIONS AND CRYOTHERAPY. TROUBLES VEINEUX ET THERMALISME. P. CARPENTIER (FRANCE)

## PAPERS-COMMUNICATIONS

IMMERSION TEMPERATURE EFFECTS UPON THE AUTONOMIC NERVOUS SYSTEM: AGE-RELATED COMPARISONS. IMPACT DE LA TEMPERATURE D'IMMERSION SUR LE SYSTEME NERVEUX AUTONOME : ROLE DE L'AGE. BECKER BRUCE, HILDENBRAND KASEE (USA)

HEMODYNAMICS CHANGES AFTER WHOLE-BODY CRYOTHERAPY IN HEALTHY SUBJECTS. IMPACT HEMODYNAMIQUE D'UNE CRYOTHERAPIE CORPS ENTIER. JACEK J. KLAWE, MALGORZATA TAFIL-KLAWE, PAWEL ZALEWSKI, KATARZYNA BUSZKO (POLAND)

CIRCULATORY RESPONSES DURING UNDER WATER EXERCISE TO DIFFERENT WATER TEMPERATURES AND THE PRESSURE- FREQUENCY PRODUCT. REPOSES CARDIO-CIRCULATOIRES A DIVERSES TEMPERATURES D'IMMERSION. M. FENZL, W. SCHNIZER, B. HARTMANN (SWITZERLAND)

THE EFFECT OF BALNEOTHERAPY ON CARDIOVASCULAR RISK FACTORS. EFFETS DE LA MEDECINE THERMALE SUR LES FACTEURS DE RISQUE CARDIO-VASCULAIRE. JUDIT FEHER, JUDIT KALMANCZHEY, MIHALY OLAH, GYORGY NAGY, TAMAS BENDER, AGNES KONCZ, CSABA OLAH (HUNGARY)

INTEREST OF SHORT SPA CO2-THERAPY (9 DAYS VS 18) IN PRIMARY AND SECONDARY RAYNAUD'S PHENOMENON, A CONTROLLED TRIAL CONDUCTED IN THE SPA OF ROYAT. INTERET D'UN TRAITEMENT THERMAL BREF (9 JOURS VERSUS 18 JOURS) A ROYAT UTILISANT LA CARBOTHERAPIE POUR AMELIORER LE SYNDROME DE RAYNAUD. SCHMIDT JEANNOT, MONNET PASCAL, FABRY REGINE (FRANCE)

EFFECTS OF PERCUTANEOUS NATURAL CO2-THERAPY IN MODERATE FONTAINE STAGE II CHRONIC ARTERIAL PERIPHERIC DISEASE. EFFET DE LA CARBOTHERAPIE THERMALE SUR L'ARTERITE DES MEMBRES INFERIEURS AU STADE DE CLAUDICATION MODEREE. REGINE FABRY, PASCAL MONNET, JEANNOT SCHMIDT, JEAN-RENUSSON, PATRICK-HENRI CARPENTIER, JEAN-CLAUDE BAGUET, CLAUDE DUBRAY (FRANCE).

**Buffet-Lunch on the spot –  
Buffet de travail sur place  
12.30am-2.pm**

**Thursday afternoon – Jeudi  
après-midi**

**MANAGEMENT & RESORTS  
MANAGEMENT, STATIONS  
ROOM – SALLE « ACTES »  
TRANSLATION – TRADUCTION SIMULTANÉE  
(ENGLISH-FRENCH ; ANGLAIS-FRANÇAIS)  
2pm-4pm**

## LECTURES

SPA THERAPY IN THE NATIONAL PUBLIC FINANCES IN FRANCE: A MACRO-ECONOMIC APPROACH. LA MEDECINE THERMALE DANS LES FINANCES PUBLIQUES DE LA

FRANCE : UNE APPROCHE MACRO-ECONOMIQUE. WAINER TABONE (FRANCE)

DAY HOSPITAL – A TOOL FOR THE PROMOTION OF BALNEOTHERAPY. L'HOPITAL DE JOUR UN OUTIL POUR LA PROMOTION DE LA MEDECINE THERMALE. P. GEHER, R. HORVATH (HUNGARY)

## PAPERS - COMMUNICATIONS

ANALYSIS OF TWO EMERGENCY ROOM DATA BASES AIMED AT THE CONSTRUCTION OF A CLIMATOTHERAPY REFERENCE MODEL. ANALYSE DE DEUX BASES DE DONNEES D'ACCUEIL DES URGENCES EN VUE DE LA CONSTRUCTION D'UN MODELE DE CLIMATOTHERAPIE. VINCENZO CONDEMI, UMBERTO SOLIMENE, ROBERTO MECO (ITALY)

HEALTH RISK MANAGEMENT AND CERTIFICATION IN FRENCH SPA THERAPY. GESTION DU RISQUE SANITAIRE ET CERTIFICATION DANS LES ETABLISSEMENTS THERMAUX FRANÇAIS – R. AINOUCHE (FRANCE)

MEDICAL HYDROLOGY IN THE UNITED STATES - WHAT'S THE POTENTIAL; MEDECINE THERMALE AUX ETATS-UNIS : QUEL POTENTIEL. FERSON DAVID, CHI LINDA (USA)

MEDICAL TREATMENT BASED ON GEOTHERMAL RESOURCES IN ASIA/OCEANIA: THE IMPORTANCE OF NATURAL HOT AND MINERAL SPRINGS FOR BALNEOLOGY, MEDICAL HYDROLOGY AND CLIMATOLOGY TO PREVENT AND REHABILITATE. UTILISATION MEDICALE DES SOURCES GEOTHERMALES DE L'ASIE/OCEANIE : UTILISATION DE LA MEDECINE THERMALE ET CLIMATIQUE POUR PREVENIR ET REEDUQUER. PATRICIA ERFURT-COOPER (AUSTRALIA)

STRATEGIC PLANNING FOR SPA/HOTEL RESORT DEVELOPMENT. PLANNIFICATION STRATEGIQUE DU DEVELOPPEMENT D'UN HOTEL-SPA. PATTON ALLISON (CANADA)

ALLIANOI : ONE OF THE WORLD'S FIRST ANCIENT THERMAL THERAPY CENTER AND ITS MESSAGES FOR TODAY.ALLIANOI, UN DES PREMIERS CENTRES DE MEDECINE THERMALE AU MONDE, ACTUALITE DE SON MESSAGE. CEKIRGE NEVIN, GURDAL HATIC (TURKEY)

**MUSCULO-SKELETAL – MÉDECINE  
MUSCULO-SQUELETTIQUE SESSION 1  
Room - Salle "B02"  
2pm-4pm**

## LECTURE

REHABILITATION AND SPA THERAPY: MEDICAL ISSUES. REEDUCATION ET MEDECINE THERMALE : L'ENJEU MEDICAL. S. POIRAUDEAU (FRANCE)

## PAPERS - COMMUNICATIONS

THE EFFECTS OF BALNEOTHERAPY ON FUNCTIONAL STATUS AND PAIN IN SYMPTOMATIC KNEE OSTEOARTHRITIS PATIENTS. EFFET DE LA CURE THERMALE SUR LA DOULEUR ET LES CAPACITES FONCTIONNELLES DE SUJETS GONARTHROSQUES. STAMENKOVIC BOJANA, STANKOVIC ALEKSANDRA, DIMIC ALEKSANDAR, NEDOVIC JOVNA, STOJANOVIC SONJA (SERBIA)

EFFECTS OF BALNEOTHERAPY AND PELOIDOTHERAPY ON KNEE OSTEOARTHRITIS: DOUBLE BLIND RANDOMIZED CONTROLLED TRIAL. BALNEOTHERAPIE ET PELOIDOTHERAPIE DE LA GONARTHROSE, UNE ÉTUDE CONTROLÉE EN

DOUBLE AVEUGLE. Y. BARUT, M. KARAGÜLLE, K. OZUK, F. BEGUM BERKÖZ, M. Z. KARAGÜLLE (TURKEY)

SPA THERAPY IN THE TREATMENT OF KNEE OSTEOARTHRITIS, A LARGE RANDOMIZED MULTICENTRE TRIAL. MEDECINE THERMALE ET GONARTHROSE, UN GRAND ESSAI MULTICENTRIQUE AVEC TIRAGE AU SORT ET COMPAREUR. R FORESTIER, H DESFOUR, J-M TESSIER, A FRANÇON, A FOOTE, C GENTY, C ROLLAND, C-F ROQUES, J-L BOSSON (FRANCE)

COMPONENTS OF CRENOBALNEOTHERAPY FOR KNEE OSTEOARTHRITIS, A SYSTEMATIC REVIEW. ELEMENTS DE LA CRENO-BALNEOTHERAPIE DE LA GONARTHROSE. R FORESTIER, A FRANÇON (FRANCE)

ROLE OF THE THERMAL REHABILITATION OF THE PATIENTS SUBJECTED TO SURGICAL OPERATIONS OF HIP AND KNEE PROSTHESIS. REEDUCATION THERMALE APRES PROTHESE DE HANCHE ET DE GENOU. DI SALVO L, IPPOLITO E, SOMMARUGA S, SOLIMENE U (ITALY)

WHAT AIMS FOR SPA THERAPY TREATING PATIENTS WITH CHRONIC LOW BACK PAIN PATIENTS - DATA OF THE ASSESSMENT OF A COHORT OF PATIENTS. QUELS BUTS THERAPEUTIQUES POUR LA MEDECINE THERMALE DANS LA LOMBALGIE CHRONIQUE : DONNEES DE L'ETUDE D'UNE COHORTE DE PATIENTS. CF ROQUES, X DE BOISSEZON, E. CASTEL LACANAL, M. LABRUNIE, A. FELEZ, M. CHATAIN (FRANCE)

## COFFEE BREAK – PAUSE-CAFÉ 4pm-4.30 pm

## BIOLOGY & PHYSIOLOGY – BIOLOGIE ET PHYSIOLOGIE ROOM - SALLE "ACTES" TRANSLATION – TRADUCTION SIMULTANÉE (ENGLISH-FRENCH ; ANGLAIS-FRANÇAIS) 4.30pm-6pm

### LECTURES

ANIMAL MODELS AND MEDICAL SPA THERAPY SCIENTIFIC INVESTIGATION. MODELES ANIMAUX ET RECHERCHE SCIENTIFIQUE EN MEDECINE THERMALE. J. CAMBAR (FRANCE)

IMMUNO-ALLERGOLOGICAL ISSUES IN BALNEOLOGY. APPROCHE IMMUNO-ALLERGOLOGIQUE DE LA MEDECINE THERMALE. M. VITALE (ITALY)

### PAPERS- COMMUNICATIONS

THE BENEFITS OF THE NARIUM-HYDROGENCARBONATE THERMAL WATER ON SEXUAL ACTIVITY. BENEFICE DE L'EAU THERMALE HYDROCARBONEE-SODIQUE SUR L'ACTIVITE SEXUELLE. ANDITS TAMAS, HORVATH AGNES (HUNGARY)

MICRO-BUBBLE BATHING INCREASES THE PRODUCTION OF INSULIN-LIKE GROWTH FACTOR-I IN THE HIPPOCAMPUS, THEREBY IMPROVING COGNITIVE FUNCTION IN MICE. LE BAIN A MICRO-BULLES ACCROIT LA PRODUCTION DE L'ILGF I DANS L'HIPPOCAMPE ET ACCROIT LES PERFORMANCES COGNITIVES DE LA SOURIS. NAOAKI HARADA, KENJI OKAJIMA, NAOTO UENO, YUJI NAKATSUKA (JAPAN)

ABERRANT PATTERNS OF THERMAL CHANGE IN FINGERS AFTER COLD EXPOSURE IN PATIENTS WITH CONNECTIVE TISSUE DISEASES. MODIFICATIONS ABERRANTES DES PATRONS DE L'ADAPTATION THERMIQUE DES DOIGTS APRES EXPOSITION AU FROID DE PATIENTS PORTEURS DE

CONNECTIVOPATHIES. SHIGEKO INOKUMA, KIYOFUMI.HAGIWARA, TOMOKI YONAHA, SHINICHIRO NAKACHI, SHOKO KOBAYASHI, OSAMU AKIYAMA, YASUO KIJIMA (JAPAN)

BODY CORE AND SKIN TEMPERATURE AFTER WHOLE-BODY CRYOTHERAPY. TEMPERATURE CENTRALE ET CUTANEE APRES CRYOTHERAPIE CORPS ENTIER: PAWEL ZALEWSKI, JACEK J. KLAWE, MAŁGORZATA TAFIL-KLAWE, PIOTR WEBER, PIOTR PEPLOWSKI, GRZEGORZ OSINSKI (POLAND)

## NEW TRENDS – NOUVEAUTES - SESSION 2 ROOM - SALLE B02 4.30pm-6pm

7

### LECTURE

PSYCHOSOMATIC EFFECTS AND SPA THERAPY. EFFETS PSYCHO-SOMATIQUES DE LA MEDECINE THERMALE. O. DUBOIS (FRANCE)

### PAPERS - COMMUNICATIONS

GYNAECOLOGICAL REHABILITATION: RECENT EXPERIENCES WITH SULPHURIC THERMAL SPA WATER IN HARKANY, HUNGARY. REEDUCATION GYNECOLOGIQUE ET MEDECINE THERMALE EN EAU SOUFREE : L'EXPERIENCE DE HARKANY EN HONGRIE. VARGA PETER, MALMER N (HUNGARY)

POTENTIALITY OF THE HEAT INHALATION AS THE NOVEL METHOD OF THE WHOLE BODY WARMING THROUGH THE RESPIRATORY TRACT AND THE LUNG. L'INHALATION DE CHALEUR : UNE NOUVELLE METHODE POTENTIELLE DE RECHAUFFEMENT DU CORPS HUMAIN PAR LE SYSTEME RESPIRATOIRE. IYAMA JUNICHI, MIYAZAKI SHINJI (JAPAN)

NEW CLINICAL DEVELOPMENT IN HYDROTHERAPY. PERSPECTIVES NOUVELLES POUR L'HYDROTHERAPIE. JOSEPH LOUFTI (CANADA)

HEALTH BENEFIT OF CACICA RESORT IN ROMANIAN AREA – SPELEOTHERAPY AND HYDROTHERAPY IN FUNCTIONAL REHABILITATION. SPELEOTHERAPIE ET HYDROTHERAPIE EN REEDUCATION FONCTIONNELLE : L'EXEMPLE DE CACICA EN ROUMANIE. STRATULAT IOAN SORIN, IETCU IOAN, SIMIONCA GHEORGHE, ZUP CORNELIU, RĂDĂȘANU VLAD, ANDRIES ANGELA (ROMANIA)

NATIONAL EPIDEMIOLOGIC SURVEY CONCERNING PATIENTS WHO ARE EXCESSIVE BZD CONSUMERS SO AS TO UNDERGO AN EXPERIMENT IN SPA THERAPY. ENQUETE EPIDEMIOLOGIQUE NATIONALE SUR LA CONSOMMATION EXCESSIVE DE BENZODIAZEPINES EN VUE D'UNE PRISE EN CHARGE EN MEDECINE THERMALE. R. SALAMON, A. DOUSSAU, S. MAURICE-TISON, O. DUBOIS (FRANCE)

PROTOCOL FOR PSYCHO-INSTRUCTIVE IN-CARE IN SPA THERAPY FOR THERAPEUTIC WITHDRAWAL FROM BENZODIAZEPINES. PROTOCOLE D'UN MODULE PSYCHO-EDUCATIF DE PRISE EN CHARGE POUR UNE ACTION DE SEVRAGE DE BENZODIAZEPINES A METTRE EN OEUVRE EN MEDECINE THERMALE.. P. GORWOOD, JP. OLIE, T. HURGUETA, O. DUBOIS (FRANCE)

\*\*\*\*\*

**Friday June 25**  
**Vendredi 25 Juin**  
**ICP 21 RUE D'ASSAS**

**Morning - Matin**

**CLINICAL INVESTIGATION –  
RECHERCHE CLINIQUE**

**Room – Salle “Actes”**  
**translation – traduction simultanée**  
**(english-french ; anglais-français)**  
**8.30am-10am**

**LECTURES**

CLINICAL INVESTIGATION IN SPA THERAPY. RECHERCHE CLINIQUE EN MEDECINE THERMALE. *PH. RAVAUD (FRANCE)*

QUALITY OF LIFE AND CRENOBALNEOTHERAPY. QUALITE DE VIE ET CRENOTHERAPIE. *R. FORESTIER, A. FRANÇON, CF. ROQUES (FRANCE)*

DRUG CONSUMPTION AND CRENOBALNEOTHERAPY IN RHEUMATOLOGY. CONSOMMATION MEDICAMENTEUSE ET MEDECINE THERMALE RHUMATOLOGIQUE. *A. FRANÇON, R. FORESTIER, P. QUENEAU (FRANCE)*

**PAPERS**

A META-ANALYSIS OF SPA THERAPY FOR CHRONIC LOW BACK PAIN. UNE META-ANALYSE DU TRAITEMENT THERMAL DE LA LOMBALGIE CHRONIQUE. *CF ROQUES, P. NONY, M PEREIRA, M CUCHERAT, JP BOISSEL (FRANCE)*

BALNEOLOGICAL RESEARCH IN HUNGARY. RECHERCHE ET MEDECINE THERMALE EN HONGRIE. *TAMAS BENDER (HUNGARY)*

CLINICAL INVESTIGATION IN FRANCE: THE AFRETH. RECHERCHE CLINIQUE ET MEDECINE THERMALE EN FRANCE : L'AFRETH. *CF ROQUES, W. TABONE, RC. MANCRET (FRANCE)*

**SAFETY & TECHNIQUES – SECURITE &  
TECHNIQUES - SESSION 2**  
**Room - Salle B02**  
**8.30am-10am**

A NOVEL METHOD TO PRODUCE *LEGIONELLA PNEUMOPHILA* BIOFILMS. UNE NOUVELLE METHODE DE PRODUCTION DE BIOFILMS A *LEGIONELLA PNEUMOPHILA*. *S. PÉCASTAINGS, K. DUBOURG, M. BERGÉ, C. ROQUES (FRANCE)*

CYANOBACTERIAL PRODUCTION POTENCY AS AN ECOTOXICITY TEST – APPLICATION TO AQUATIC TOXICOLOGY AND PUBLIC HEALTH. PUISSANCE DE PRODUCTION DE CYANOBACTERIES ET TEST D'ECOTOXICITE – APPLICATION A LA TOXICOLOGIE AQUATIQUE ET A LA SANTE PUBLIQUE. *VARGA CSABA (HUNGARY)*

MICROBIAL ECOLOGY OF DEEP HOT AQUIFERS IN THE AQUITAINE BASIN. ECOLOGIE MICROBIENNE ET AQUIFERES

PROFONDS CHAUDS DANS LE BASSIN D'AQUITAINE. *GREGOIRE P, FARDEAU ML, GUASCO S, MICHOTÉY V, BONIN P, DUBOURG K, CAMBAR J, OLLIVIER B (FRANCE)*

THERMOPHYSICAL AND RHEOLOGICAL CHARACTERIZATION OF PELOIDS FROM SEVERAL MINERAL WATERS. CARACTERISATION THERMOPHYSIQUE ET RHEOLOGIQUE DE PELOIDES OBTENUS A PARTIR DE PLUSIEURS EAUX MINERALES. *MOURELLE M-LOURDES, GOMEZ PARDO CARMEN, MEDINA CARLOS, LEGIDO J. LUIS, NAVIA PALOMA, ROMAN LUIS, MEIJIDE ROSA*

METHODS OF PEAT USE IN BALNEOTHERAPY. TECHNIQUES D'UTILISATION DES TOURBES EN MEDECINE THERMALE. *H. UOSUKAINEN (FINLAND)*

CLAY AND CLAY MINERALS IN MEDICAL HYDROLOGY. ARGILES ET MINERAUX EN HYDROLOGIE MEDICALE. *GOMES CELSO (PORTUGAL)*

SPECIFICITY, LEGISLATION AND CONTROL OF NATURAL MINERAL WATERS USED IN THERMALISM (FRENCH MEDICAL HYDROTHERAPY CENTERS). SPECIFICITE, LEGISLATION ET CONTROLE DES EAUX MINERALES UTILISEES DANS LES ETABLISSEMENTS THERMAUX FRANÇAIS. *GEORGES POPOFF (FRANCE)*

**COFFEE BREAK – PAUSE CAFÉ**  
**10am-10.30am**

**DRINKING MINERAL WATERS – EAUX  
MINÉRALES DE BOISSON**

**Room - Salle “Actes”**  
**TRANSLATION – TRADUCTION SIMULTANÉE**  
**(ENGLISH-FRENCH ; ANGLAIS-FRANÇAIS)**  
**10.30am-12.30am**

**LECTURES**

DRINKING MINERAL WATERS – STATE OF THE ART. CONSOMMATION D'EAUX MINERALES : ETAT DE L'ART. *C. GUTENBRUNNER (GERMANY)*

FROM DRINKING MINERAL WATER TO THE MODERN NEPHROLOGY : THE EXEMPLE OF EVIAN. DES EAUX MINERALES DE BOISSON A LA NEPHROLOGIE MODERNE : L'EXEMPLE D'EVIAN. *V. DE LA GUERONNIERE (FRANCE)*

**PAPERS - COMMUNICATIONS**

BOTTLED NATURAL MINERAL WATER AND HEALTH. EAUX MINERALES EN BOUTEILLES ET SANTE. *MARAVÉ F, MORER C (SPAIN)*

SCIENTIFIC INVESTIGATION AND DRINKING MINERAL WATER IN FRANCE. RECHERCHE SCIENTIFIQUE EN FRANCE SUR LES EAUX MINERALES DE BOISSON. *V. DE LA GUERONNIERE (FRANCE)*

CHRONIC INGESTION OF A HYPERSALINE SODIUM-RICH CARBONATED NATURAL MINERAL WATER ON AN ANIMAL MODEL OF THE METABOLIC SYNDROME - EFFECTS ON BLOOD PRESSURE AND PLASMA METABOLIC PROFILE. INGESTION D'EAU MINERALE CARBONATEE SODIQUE NATURELLE ET MODELE ANIMAL DE SYNDROME METABOLIQUE. *ALMEIDA C, ARAUJO JR, MONTEIRO R, SEVERO M, GUIMARAES JT, AZEVEDO I, MARTINS MJ (PORTUGAL)*

EFFECTS OF BICARBONATE-ALKALINE MINERAL WATER CABREIROA UNICA IN FUNCTIONAL DYSPEPSIA. EFFET

D'UNE EAU MINERALE ALCALINE BICARBONATEE (EAU DE CABREIROA) SUR LA DYSPEPSIE. ROSA MEJIDE-FAILDE, M<sup>a</sup> SINDA BLANCO-LOBEIRAS, ENRIQUETA RIVAS-LOMBARDERO, CONCEPCION PAZO-PANIAGUA, JOSE SUAREZ-ALEN, JULIAN MARTINEZ-BRAVO, M<sup>a</sup> JESUS SUAREZ-QUIROGA, M<sup>a</sup> JOSE BUGALLO-RIVAS (SPAIN)

FIBER AND L-CARNITINE ENRICHED MINERAL WATER INTAKE IN WEIGHT CONTROL THERAPY: EFFECTS ON BODY COMPOSITION AND METABOLIC PARAMETERS IN OVERWEIGHT PATIENTS. CONSOMMATION D'EAU MINERALE ENRICHEE EN FIBRES ET EN L-CARNITINE ET CONTROLE PONDERAL : EFFETS SUR LA COMPOSITION CORPORELLE ET LES PARAMETRES METABOLIQUES DE SUJETS EN SURPOIDS. ROMERA CRISTINA, TORRES JUAN M, DE LA FUENTE PEDRO, SERRANO PILAR, LARRARTE EIDER, CANTERA ITIZIAR, SANZ EMILIO, BRANDAO (SPAIN)

BOTTLED MINERAL WATERS IN TURKEY: FRIEND OR FOE? EAU MINERALE EMBOUTILLEE EN TURQUIE : AMI OU ADVERSAIRE. M. KARAGÜLLE , H. GÜRDAL, F. ALDINC, M.Z. KARAGÜLLE (TURKEY)

**THIS SESSION RECEIVES THE  
SUPPORT OF THERMES D'EVIAN  
(DANONE COMPANY)**

**Buffet-Lunch on the spot –  
buffet sur place  
12.30am-2pm**

**Afternoon – Après Midi**

**MUSCULO-SKELETAL – MÉDECINE  
MUSCULO-SQUELETTIQUE - SESSION 2  
Room - Salle "Actes"  
TRANSLATION – TRADUCTION SIMULTANÉE  
(ENGLISH-FRENCH ; ANGLAIS-FRANÇAIS)  
2pm-4 pm**

**LECTURE**

SPA THERAPY AND INFLAMMATORY CHRONIC RHEUMATIC CONDITIONS - STATE OF THE ART. MEDECINE THERMALE ET RHUMATISMES INFLAMMATOIRES, ETAT DE L'ART. S. SUKENIK (ISRAEL)

**PAPERS - COMMUNICATIONS**

EFFECTS OF SPA THERAPY ON SERUM LEPTIN AND ADIPONECTIN LEVELS IN PATIENTS WITH KNEE OSTEOARTHRITIS. EFFETS DE LA CURE THERMALE SUR LES TAUX DE LEPTINE ET ADIPONECTINE SERIQUES CHEZ DES PATIENTS GONARTHROSIQUES. ANTONELLA FIORAVANTI, LUCA CANTARINI, MARIA ROMANA BACARELLI, ARIANNA DE LALLA, LINDA CECCATELLI, PATRIZIA BLARDI (ITALY)

THE EFFECT OF MUD PACK TREATMENT ON NEOPTERIN LEVELS IN KNEE OSTEOARTHRITIS. EFFET DES BOUES THERMALES SUR LA NEOPTERINE DANS LA GONARTHROSE. MUSTAFA TURAN, ERSIN ODABASI, HALIL YAMAN (TURKEY)

VARIATION OF INFLAMMATORY CYTOKINES LEVELS AFTER MUD THERAPY IN PATIENTS WITH ANKYLOSING SPONDYLITIS. VARIATIONS DES TAUX DE CYTOKINES APRES APPLICATIONS DE BOUES THERMALES DANS LA

SPONDYLARTHRITE ANKYLOSANTE. PROFIR DANIELA, MARIN VIORICA, SURDU OLGA, MUJA LIVIU ION (ROMANIA)

THE HYDRO-TRACTION THERAPY; THEORETICAL EXPLANATION AND PRACTICAL EXPERIENCES. TECHNIQUES D'HYDROTRACTIONS : BASES THEORIQUES ET APPLICATIONS PRATIQUES. TAMAS BENDER, MIHALY OLAH, CSABA OLAH, MARTA KURUTZ (HUNGARY)

THERMOGRAPHIC ASPECTS OF CRPS DURING MUD-THERAPY. DONNEES THERMOGRAPHIQUES DANS L'ALGODYSTROPHIE TRAITEE PAR BOUES THERMALES. DEMIRGIAN SIBEL, SURDU OLGA, SURDU T, MINEA MIHAELA, IONESCU ELENA VALENTINA (ROMANIA)

BALNEOLOGICAL HYPERTERMAL PROCEDURES IN PATIENTS WITH OSTEOPENIA. BALNEOLOGIE HYPERTHERMALE ET OSTÉOPÉNIE. PONIKOWSKA IRENA, KALMUS PIOTR, CHOJNOWSKI JACEK (POLAND)

**SKIN CONDITIONS AND  
BALNEOLOGY – PEAU ET MÉDECINE  
THERMALE  
Room - Salle B02  
2pm-4pm**

HYDROGEN SULPHIDE INHIBITS IL-8 EXPRESSION IN HUMAN KERATINOCYTES. L'HYDROGENE SULFURE INHIBE L'EXPRESSION DE L'IL8 DES KERATINOCYTES HUMAINS. PRISCO MIRANDOLA, GIULIANA GOBBI, DANIELA DI MARCANTONIO, CRISTINA MICHELONI, MARCO VITALE (ITALY)

EVALUATION OF THE EFFECTS ON THE SKIN OF THREE PELOIDS BY CUTANEOUS BIOENGINEERING METHODS. EVALUATION PAR BIO-INGENIEURIE CUTANEE DE L'ACTION DE TROIS PELOIDES. ROSA MEJIDE-FAILDE, TERESA SALGADO-SOMOZA, ANA LLANES-GOMEZ, LOURDES MOURELLE-MOSQUEIRA, CARMEN GOMEZ-PARDO, JOSE LUIS LEGIDO-SOTO, JORGE TEJEIRO VIDAL (SPAIN)

NEW AND RATIONAL USE OF SPA TREATMENT IN PSORIASIS VULGARIS: CLINICAL-EXPERIMENTAL STUDY. ETUDE EXPERIMENTALE CLINIQUE POUR UNE UTILISATION RATIONNELLE DE LA MEDECINE THERMALE DANS LE PSORIASIS. COSTANTINO MARIA, CONTALDI EMILIA, NOREL XAVIER, FILIPPELLI AMELIA (ITALY)

USE OF AVENE THERMAL SPRING WATER IN THE MANAGEMENT OF SKIN DISORDERS. A REVIEW OF CLINICAL STUDIES IN MEDICAL INDICATIONS AND DERMOCOSMETIC PROCEDURES. UTILISATION DE L'EAU THERMALE D'AVENE DANS LES TROUBLES CUTANES ; UNE REVUE D'ETUDES CLINIQUES ET DE PROCEDES DERMOCOSMETIQUES. D. GUERRERO (FRANCE)

PURIFIED OCEAN WATER AS A COSMETIC AND A THERAPEUTIC SOLUTION. L'EAU DE L'OCEAN PURIFIEE COMME OUTIL THERAPEUTIQUE ET COSMETIQUE. SOTO JOSE (USA)

**Coffee break – pause -café  
4pm-4.30pm**

**MUSCULO-SKELETAL SESSION 3  
Room "Actes"  
TRANSLATION – TRADUCTION SIMULTANÉE  
(ENGLISH-FRENCH ; ANGLAIS-FRANÇAIS)**

**4.30pm-6pm**

**LECTURE**

BALNEOLOGY AND THE CLINICAL GUIDELINES AND RECOMMENDATIONS. RECOMMANDATIONS ET GUIDES DE BONNES PRATIQUES : LA PLACE DE LA MEDECINE THERMALE. *M. KARAGÜLLE (TURKEY)*

**PAPERS-COMMUNICATIONS**

SPA THERAPY IN THE TREATMENT OF GENERALIZED OSTEOARTHRITIS, A SUBGROUP ANALYSIS OF A LARGE RANDOMIZED TRIAL. MEDECINE THERMALE ET ARTHROSE GENERALISEE, ANALYSE EN SOUS-GROUPES D'UN GRAND ESSAI CONTROLE THERMAL. *R FORESTIER, H DESFOUR, J-M TESSIER, A FRANÇON, A FOOTE, C GENTY, C ROLLAND, C-F ROQUES, J-L BOSSON (FRANCE)*

DOES PELOIDOTHERAPY IMPROVE THE QUALITY OF LIFE OF THE PATIENTS WITH OSTEOARTHRITIS? LA PELOTHERAPIE AMELIORE-T-ELLE LA QUALITE DE VIE DES ARTHROSIQUES ? *IONESCU ELENA, MINEA MIHAELA, SURDU OLGA, MUJA LIVIU, MARIN VICTORIA, DEMIRGEAM SIBEL, PROFIR DANA (ROMANIA)*

EVALUATION OF THE CLINICAL EFFICIENCY OF THE THERMAL MINERAL WATER OF GUNARAS ON PATIENTS WITH PRIMARY HAND OSTEOARTHRITIS. TRAITEMENT THERMAL PAR LES EAUX DE GUNARS DE L'ARTHROSE DIGITALE. *KATALIN HORVATH, GOTA KULISCH, ANDRAS NEMETH, TAMAS BENDER (HUNGARY)*

EFFICACY OF THE AIX LES BAINS'S "BERTHOLLET" ON FUNCTIONAL SYMPTOMS OF HAND OSTEOARTHRITIS. A RANDOMIZED CLINICAL TRIAL. TRAITEMENT THERMAL PAR LA TECHNIQUE DE BERTHOLLET A AIX LES BAINS DE L'ARTHROSE DIGITALE : UN ESSAI CONTROLE. *GRABER-DUVERNAY B, FORESTIER R, FRANÇON A (FRANCE)*

INDICATIONS AND CONTRAINDICATIONS IN USE OF SULPHURIC PELOID OF BANJA KOVILJACA IN TREATING SOME DISORDERS OF LOCOMOTOR SYSTEM IN CHILDREN. INDICATIONS ET CONTRE-INDICATIONS DES PELOIDES SULFURES DE BANJA KOVILJACA POUR TRAITER CERTAINS TROUBLES LOCO-MOTEURS DE L'ENFANT. *STOJKOVIC NEGOSAVA, JOKIC ALEKSANDAR, SREMCEVIC NIKOLA, JEVTIC NADA (SERBIA)*

**Posters session DAY 2 – Session de posters Jour 2  
Room - Salle B01  
4.30pm-6pm**

\*\*\*\*\*

**Saturday June 26th –  
Samedi 26 Juin  
LUXEMBURG PALACE  
PALAIS DU LUXEMBOURG  
15 RUE DE VAUGIRARD**

**CLOSURE SESSION  
SESSION DE CLOTURE**

**8.30 am : SECURITY CONTROL -  
CONTROLE DE SECURITE  
(YOU NEED YOUR INVITATION AND AN  
IDENTITY DOCUMENT)  
(PRESENTER INVITATION ET DOCUMENT  
D'IDENTITE)**

**SCIENTIFIC SESSION AGEING  
SESSION SCIENTIFIQUE  
VIEILLISSEMENT  
9am-10.30am**

**LECTURES**

"ANTI-AGING" EFFECTS OF BALNEOLOGICAL AGENTS AND METHODS. EFFETS ANTI-VIEILLISSEMENT DES AGENTS ET TECHNIQUES THERMALES. *MZ. KARAGÜLLE (TURKEY)*

ICF CONCEPT AND BALNEOLOGY. LE CONCEPT DE CLASSIFICATION INTERNATIONALE DU HANDICAP ET DU FONCTIONNEMENT. *P. CANTISTA (PORTUGAL)*

**PAPERS - COMMUNICATIONS**

THE INFLUENCE OF AI CHI ON BALANCE AND FEAR OF FALLING AMONG OLDER ADULTS: A RANDOMIZED CLINICAL TRIAL. INFLUENCE DE L'AI CHI SUR L'EQUILIBRE ET LA PEUR DES CHUTES D'ADULTES AGES : UN ESSAI CONTROLE AVEC TIRAGE AU SORT. *RITA TEIXEIRA, JOHAN LAMBECK, FRANCISCO NETO (BELGIUM)*

THERMAL TREATMENT FOR ELDERLY IN A SPANISH AND FRENCH BALNEARY; PRISE EN CHARGE THERMALE DE SUJETS AGÉS EN FRANCE ET EN ESPAGNE. *CERRADA A, CASADO JM, SANCHEZ A, MARAVER F, RIBERA JM, DIESTRO P, HERRISON C, CARBONNEL R (FRANCE AND SPAIN)*

THE "PROGRAMA DE THERMALISMO SOCIAL DEL IMSERSO" IN SPAIN AND OLD PEOPLE. THERMALISME SOCIAL DE L'IMSERSO ET PERSONNES AGEES EN ESPAGNE. *SAZ PEIRO PABLO, ORTIZ LUCAS MAR, MARTINEZ MOURE OLGA (SPAIN)*

**CONGRESS SCIENTIFIC CONCLUSION  
CONCLUSIONS SCIENTIFIQUES DU  
CONGRES**

**DISCUSSION ON THE BLOG OF  
TERMINOLOGY  
DISCUSSION SUR LA TERMINOLOGIE  
10.30am-11.30am**

**SOCIAL SESSION – SESSION  
ADMINISTRATIVE  
11.30 am-12.30 am**

**ISMH GENERAL ASSEMBLY  
ASSEMBLEE GENERALE DE L'ISMH  
PRESENTATION OF THE VENUE OF THE NEXT  
CONGRESS  
PRESENTATION DU SITE DU FUTUR CONGRES**

## POSTERS PAPERS

### DAY 1 EXHIBITION

### AFFICHAGE JOUR 1

8.30am-6pm (room -salle B01)

### POSTER SESSION DISCUSSION

### DISCUSSION DES POSTERS

8.30am-10am

room - salle B01

## BIOLOGY, PHYSIOLOGY, EPIDEMIOLOGY BIOLOGIE, PHYSIOLOGIE, EPIDEMIOLOGIE

P1 HYDROTHERAPY: KINEMATIC CHARACTERISTICS OF AQUATIC GAIT IN PATIENTS WITH SPINAL INJURY. HYDROTHERAPIE ET CARACTERISTIQUES CINEMATIQUES DE LA MARCHE DANS L'EAU DU BLESSE MEDULLAIRE. ISRAEL VERA LUCIA, IUCKSCH DIELISE DEBONA, MANFFRA ELISELA FERRETTI (BRAZIL)

P2 HYDROTHERAPY: EVALUATION OF ARTERIAL PRESSURE IN PARKINSON'S DISEASE PATIENTS WHO ARE CONSIDERED TO BE IN MIDDLE STAGES IN THEIR DISEASE DEVELOPMENT AND WHO HAVE UNDERGONE HALLIWICK CONCEPT TREATMENT. PRESSION SANGUINE ARTERIELLE, MALADIE DE PARKINSON AU STADE MOYEN ET TRAITEMENT SELON LES CONCEPTS DE HALLIWICK. LOUREIRO ANA PAULA, GNOATO TALITA, VIANA JANA DE FATIMA, SABINO JAQUELINE, SILVA LETITIA, CRUZ LILIAN, ISRAEL VERA LUCIA (BRAZIL)

P3 A STUDY OF THERMAL EFFECTS BY CONCENTRATION OF SODIUM CHLORIDE. UNE ETUDE DES EFFETS THERMO-MINERAUX DES CONCENTRATIONS VARIABLES EN CHLORURE DE SODIUM. MAEDA MASAHARU, NAGUMO HIROTAKA, ICHIKAWA MASARU, MARIKO HARA, WADA NAO, SAKURAI YOSHIMI, FUJITA KAZUMI (JAPAN)

P4 THE ROLE OF HUMIC AND FATTY ACIDS ON COOLING RATES OF DIFFERENT THERAPEUTIC MUD SPECIES. ROLE DE L'ACIDE HUMIQUE ET DES ACIDES GRAS DANS LE REFROIDISSEMENT DES BOUES THERAPEUTIQUES. ERSIN ODABASI, MUSTAFA TURAN, FARUK TEKBAS (TURKEY)

P5 SKIN RESPONSE TO OSMOTIC COSMETICS ELABORATED WITH MUD MADE FROM CHLORIDED FERRUGINOUS MINERAL WATER. REPONSES CUTANEEES AUX COSMETIQUES ELABORES AVEC DES BOUES D'EAUX CHLORUREES FERRIQUES. CARBAJO JM, DELGADO MI, ARMIJO F, MARAVER F (SPAIN)

P6 FINE WATER DROPLETS IN AIR BY ELECTROSTATIC ATOMIZATION IMPROVE CHRONIC PAIN SENSATION THRESHOLDS AND AUTONOMIC NERVE FUNCTIONS. L'ATOMISATION ELECTRO-STATIQUE DE FINES GOUTELETES D'EAU AMELIORE LES SEUILS DOULOUREUX ET LES FONCTIONS DU SYSTEME NERVEUX AUTONOME. WATANABE ICHIRO, NAGATO ITSUKI, SUGO MAIKO, WATANABE TOMOKO, YAMAUCHI TOSHIYUKI, TATSUTA MIKA, IWAKAWA MIKIO (JAPAN)

P7 DEVELOPMENT OF NATURAL CALCIUM- AND PHOSPHATE-DONATING MOLECULES AND A NEW IONTOPHORETIC APPARATUS FOR THE TOPICAL TREATMENT OF OSTEOPOROSIS. DEVELOPPEMENT DE MOLECULES DONNEUSES DE CALCIUM ET DE PHOSPHATES ET IONTOPHORESE DANS LE TRAITEMENT DE

L'OSTEOPOROSE. GOMEZ IZABELLA, PAP LAJOS, PAP JR. LAJOS, SZABO ANDREA, SZEKANECZ ZOLTAN (HUNGARY)

P8 CIRCADIAN RHYTHMS OF CORTICOSTEROIDS IN THE RAT. RYTHME CIRCADIEN DES CORTICOSTEROIDES CHEZ LE RAT. SAN JOSE ARANGO CARMEN (SPAIN)

P9 EVALUATION OF ADIPOKINES LEVEL AT PATIENTS WITH OSTEOARTHRITIS TREATED WITH MUD. TAUX D'ADIPOKINES ET TRAITEMENT DE L'ARTHROSE PAR LES BOUES THERMALES. IONESCU ELENA VALENTINA, SUTA MARIA, SURDU OLGA, MARIN VIORICA, DEMIRGIAN SIBEL, LILIOS GABRIELA, MENENDEZ CAMPOREDONDO FLORANA (ROMANIA)

P10 THE OSMOTIC EFFECTS ROLE IN THE MECHANISMS OF MINERAL WATERS ACTION. ROLE DES EFFETS OSMOTIQUES DANS L'ACTION DES EAUX MINERALES. GOZHENKO A.I., GOZHENKO O.A. (RUSSIA)

P11 CHRONIC HYPERVENTILATION: THE MISSING PIECE [OF DIAGNOSIS]. AN EXPLORATION OF THE RELATIONSHIP BETWEEN CHRONIC HYPERVENTILATION AND CHRONIC DEGENERATIVE DISEASES. L'HYPERVENTILATION CHRONIQUE : LA PIECE DE DIAGNOSTIC MANQUANTE ; UNE APPROCHE DE LA RELATION ENTRE HYPERVENTILATION ET MALADIES CHRONIQUES DEGENERATIVES. SZERANKO (USA)

P12 MORBI-MORTALITY OF 600 AMBULATORY PATIENTS WITH INTERMITTENT CLAUDICATION. TWENTY YEAR PROSPECTIVE FOLLOW-UP, ROYAT SURVEY 1981-2006. LA COHORTE DE ROYAT: MORBI-MORTALITE DE 600 PATIENTS ARTERIQUES AU STADE DE CLAUDICATION INTERMITTENTE SUIVIS 20 ANS. FABRY REGINE, MONNET PASCAL, DURU GERARD, PITTLER MAX H, BAGUET JEAN-CLAUDE (FRANCE)

P13 PREVALENCE OF LOW BACK PAIN IN KOSOVO INDUSTRIAL WORKERS. PREVALENCE DE LA LOMBALGIE CHRONIQUE CHEZ LES TRAVAILLEURS DU KOSOVO. ARDIANA MURTEZANI, CEN BYTYCI, NIKOLA OROVCANEC, HAIRIE HUNDOZI, LUMNIJE KAMBERI (REPUBLIC OF KOSOVO)

P14 STUDY OF THE REASONS OF INFECTIOUS ABORTIONS IN THE SUBJECTS WHO APPROACHED KAMALI HOSPITAL IN IRAN. ETIOLOGIE DES AVORTEMENTS INFECTIEUX A L'HOPITAL DE KAMALI EN IRAN. ALIREZA MASSIHA, MOHAMMAD REZA MAJID KHOSHKHOLGH PAHLAVIANI, PARISA SEDIGHI KASMAIE (IRAN)

P15 A SURVEY OF THE PREVALENCE OF VAGINITIS AND VAGINOSIS COMMON MICROBIAL FACTORS IN OUTPATIENTS AND BEDRIDDEN PATIENTS IN NORTH OF IRAN DURING 2007-2008. PREVALENCE DES INFECTIONS VAGINALES DANS LE NORD DE L'IRAN EN 2007-2008. MOHAMMAD REZA MAJID KHOSHKHOLGH PAHLAVIANI, ALIREZA MASSIHA (IRAN)

## RESORTS ENTREPRENEURIAL

P16 BURGAS BAY IN BULGARIA - A RESORT WITH MANY HEALING FACTORS OF NATURAL ORIGIN. RESORT DEVELOPMENT PROSPECTS AND WORLDWIDE ANALOGUES. BURGAS BAY (BULGARIE) UNE STATION AUX NOMBREUX FACTEURS THERAPEUTIQUES. TIGRAN KAZARYAN (BULGARIA)

P17 POTENTIAL HEALTH BENEFITS OF TWO WATER SOURCES FROM BICAZ GORGES-HASMAS MOUNTAIN NATIONAL PARK-INDICATIONS FOR BALNEOLOGY MEDICAL TREATMENT. BENEFICE POTENTIEL POUR LA BALNEOTHERAPIE DE DEUX SOURCES MINERALES DANS LE

PARC NATIONAL DES MONTAGNES HAMAS ET GORGES DE BICAZ. *STRATULAT SORIN IOAN, DRAGOMIR SEVER, PINZARU MARIA (ROMANIA)*

P18 THERMAL WATER AND TOURISM DEVELOPMENT IN MINAS GERAIS (BRAZIL) AND ANDALUCIA (SPAIN). EAU THERMO-MINERALE ET DEVELOPPEMENT TOURISTIQUE AU BRESIL ET EN ANDALOUSIE. *CARVALHO ALVIM FREDERICO (SPAIN)*

P19 SPANISH NATIONAL OBSERVATORY OF THERMAL WATER AND RURAL DEVELOPMENT. OBSERVATOIRE NATIONAL DE L'EAU THERMALE ET DU DEVELOPPEMENT RURAL. *JAVIER BALLB MALLOL (SPAIN)*

P20 SOCIO-DEMOGRAPHICAL CHARACTERISTICS OF PATIENTS ATTENDING THE COPAHUE HOT SPRINGS (NEUQUEN-ARGENTINE), PRELIMINARY STUDY. CARACTERISTIQUES SOCIO-DEMOGRAPHIQUES DES PATIENTS TRAITES AUX SOURCES CHAUDES DE COPAHUE, UNE ETUDE PRELIMINAIRE. *VELA L, JORQUERA L, BONINO P, MONASTERIO A, MARAVER F (SPAIN)*

P21 THALASSOTHERAPY IN BRAZIL. THALASSOTHÉRAPIE AU BRÉSIL. *ISRAEL VERA LUCIA, GONCALVES ANELISE MACALLOSSI, MORIGGI FERNANDA DE AMO, GERALDO ADRIANA CRISTINA ANDRADE. (BRAZIL)*

P22 THE IMPLEMENTATION OF THE QUALITY SYSTEM LIAMNT - I.N.R.M.F.B. IN THE CONFORMITY WITH THE STANDARDS TAKEN FROM E.U. DIRECTIVES. LA MISE EN OEUVRE DES NORMES DE QUALITE LIAMT-INRMFB ET CONFORMITE AUX STANDARDS DES DIRECTIVES DE L'UNION EUROPEENNE. *NICA SARAH ADRIANA, COSMOIU MADALINA, MURGU ANDREIA, MITOIU BRINDUSA MOLOGHIANU GILDA (ROMANIA)*

P23 THE BALNEOCLIMATIC CONDITIONS IN BULGARIA A FOUNDATION FOR SUCCESSFUL HEALTH TOURISM. CONDITIONS BALNEOCLIMATIQUES POUR UN TOURISME DE SANTE EN ROUMANIE. *ANGELOVA TATYANA, KANEVA TSVETELINA, STOYCHEVA MARIA (BULGARIA)*

P24 HYDROTHERAPY IN BRAZIL: A HISTORICAL OVERVIEW. HYDROTHERAPIE AU BRESIL, UN SURVOL HISTORIQUE. *GLUSZEWICZ IZABEL SAMPAIO, SOUZA FRANCIELE CRISTINA FERREIRA, YAMAGUCHI BRUNA, ISRAEL VERA LUCIA (BRAZIL)*

P25 BALNEOLOGY POTENTIAL OF TRANSCARPATHIAN RESORTS: THE MODERN CONCEPTION OF REHABILITATION TREATMENT OF TRANSCARPATHIAN RESORTS WAS INTRODUCED. POTENTIEL REEDUCATIF DES STATIONS TRANSCARPATHIENNES SUR LA BASE DES CONCEPTS ACTUELS DE TRAITEMENT REEDUCATIF. *DOBRA PETRO, CHOPEY IVAN, DOBRA LARYSA (UKRAINA)*

**DAY 2 – JOUR 2**  
**EXHIBITION - EXPOSITION**  
**8.30am-6pm room - salle B01**  
**POSTER SESSION - DISCUSSION**  
**DES POSTERS**  
**4.30pm-6pm room - salle B01**

**MEDICAL BENEFIT**  
**SERVICE MEDICAL RENDU**

P26 EFFECTS OF THERMAL THERAPY COMBINING SAUNA THERAPY AND UNDERWATER EXERCISE IN PATIENTS WITH FIBROMYALGIA. TRAITEMENT THERMAL COMBINANT

SAUNA ET EXERCISES DANS L'EAU CHEZ LES FIBROMYALGIQUES. *MATSUMOTO SHUJI (JAPAN)*

P27 BENEFICIAL EFFECTS OF FOOTBATHS IN CONTROLLING SPASTICITY AFTER STROKE. EFFETS BENEFIQUES DE BAIN DE PIEDS SUR LA SPASTICITE POST-AVC. *SHUJI MATSUMOTO, MEGUMI SHIMODOZONO, SEIJI ETOH, YURIKA SHIMOZONO, NOBUYUKI TANAKA, KAZUMI KAWAHIRA (JAPAN)*

P28 OBSERVATIONAL SURVEY OF PSORIASIS PATIENTS UNDER THERMAL TREATMENT IN URIAGE-LES-BAINS. ETUDE OBSERVATIONNELLE DU TRAITEMENT DU PSORIASIS A URIAGE LES BAINS. *SOPHIE CHANTEAU, ANNE-MARIE MATTA, VERONIQUE CHAPALAIN, OTHAR ZOURABICHVILI, AGNES GOUGEROT (FRANCE)*

P29 THE BENEFITS OF PHYSIOTHERAPY IN CASE OF PARSONAGE TURNER SYNDROME. EFFET BENEFIQUE DE LA PHYSIOTHERAPIE DANS LE SYNDROME DE PARSONAGE ET TURNER. *AGNES HORVATH, TAMAS ANDITS (HUNGARY)*

P30 CORRELATION OF DIETARY HABITS AND ACTIVITIES OF DAILY LIVING IN METABOLIC SYNDROME OF RHEUMATOID ARTHRITIS. CORRELATIONS ENTRE HABITUDES DIETETIQUES ET ACTIVITES DE VIE QUOTIDIENNE DANS LE SYNDROME METABOLIQUE DU POLYARTHRITIQUE. *WATANABE TOMOKO, KON ATSUSHI, WATANABE ICHIRO (JAPAN)*

P31 EFFECTIVENESS OF AQUATIC THERAPY IN THE TREATMENT OF FIBROMYALGIA SYNDROME. EFFECTIVITE DU TRAITEMENT THERMAL DE LA FIBROMYALGIE. *GOMEZ FERNANDO, VALERO RAQUEL, ATIN MARIA ANGELES, ALVAREZ ANTONIO, MARAVER FRANCISCO, MUNOZ SUSANA (SPAIN)*

P32 COMPARISON OF DIFFERENT MUD THERAPY METHODS IN PATIENTS WITH ANKYLOSING SPONDYLITIS. COMPARAISON ENTRE DIVERSES TECHNIQUES DE PELOTHERAPIE DANS LA SPONDYLARTHRITE ANKYLOSANTE. *GROZEVA ANTOANETA (BULGARIA)*

P33 CLINICAL COURSE OF PSORIASIS WITH LA TOJA MINERAL-MEDICINAL WATER. EVOLUTION CLINIQUE DU PSORIASIS SOUS L'INFLUENCE DE L'EAU MINERO-MEDICINALE DE LA TOJA. *ARRIBA MARTA, MEIJIDE ROSA, MOURELLE MARIA-LOURDES (SPAIN)*

P34 BALNEOLOGY (CHLORIDED-FERRUGINOUS MINERAL WATER) IN KNEE OSTEOARTHRITIS TREATMENT. TRAITEMENT THERMAL A L'EAU CHLORUREE FERRIQUE DE LA GONARTHROSE. *VELA L, CHAVERO A, RODRIGUEZ-ESPINOSA MP, GOMEZ F, ALVAREZ A, MARAVER F (SPAIN)*

P35 EXPERIMENTAL STUDY ON THE ADVERSE EFFECTS TO THE THERMAL SPA THERAPY IN DAX AND SAINT-PAUL-LES-DAX. ETUDE EXPERIMENTALE DES MANIFESTATIONS IATROGENIQUES DE LA CURE THERMAL A DAX ET SAINT PAUL LES DAX. *G. BOUVIER, K. DUBOURG, C. VILLEGAS, J. CAMBAR (FRANCE)*

P36 EVALUATION OF THALASSOTHERAPY IN RELATION TO THE TREATMENT OF FIBROMYALGIA IN COMPARISON TO THE PHYSICAL MEDICINE TECHNIQUES. DETERMINATION OF THE EFFECTIVENESS AND THERAPEUTIC PATTERNS OF APPLICATION. TRAITEMENT THALASSOTHERAPIQUE DE LA FIBROMYALGIE, COMPARAISON AVEC LES TECHNIQUES DE

MEDECINE PHYSIQUE : EFFECTIVITE ET MODALITES. MORER LIÑAN CARLA, MARAVER EYZAGUIRRE FRANCISCO (SPAIN)

P37 HYDROTHERAPY AND MANAGEMENT OF OSTEOARTHRITIS OF THE KNEE. SANTOS A, PEIXOTO P, PIRES C (PORTUGAL)

P38 COMPLEX REGIONAL PAIN SYNDROME TYPE I TREATMENT AND HYDROTHERAPY. ALGODYSTROPHIE ET HYDROTHERAPIE. SANTOS A, PEIXOTO P, PIRES C (PORTUGAL)

P39 AQUATIC THERAPY IN OSTEOPOROSIS: A SYSTEMATIC REVIEW. HYDROTHERAPIE DE L'OSTEOPOROSE : UNE REVUE SYSTEMATIQUE. OLABE SANCHEZ PABLO, CANELAS GALAN OLGA MEIIDE FAJALDE ROSA, MARAVER EYZAGUIRRE FRANCISCO, DELGADO RODRIGUEZ MIGUEL, MARTINEZ-ALMAGRO ANDRES (SPAIN)

P40 THERMAL SPA 2009 IN ROYAT AND COGNITIVE FUNCTIONS OF OLD DRIVERS: PRELIMINARY REPORT OF THE FIRST STUDY ABOUT 238 CASES. MEDECINE THERMALE ET FONCTIONS COGNITIVES DU CONDUCTEUR AGE : RESULTATS PRELIMINAIRES A PROPOS DE 238 CAS. P.B. AVRIL, P. AVRIL, H. DAUZET, F. CALAS, J. BODY, G. EYBOULET, N.R. CAILLOT, J.L. MEYER, J.SCHMIDT (FRANCE)

P41 STUDY OF THE CHARACTERISTICS AND PROPERTIES OF THALASIA'S (MURCIA) SALT WATER PELOID. ETUDE DES CARACTERISTIQUES ET DES PROPRIETES DES BOUES SALES DE THALASIA (PROVINCE DE MURCIE). ARMIJO F, MORER C, CORVILLO I, MARAVER F (SPAIN)

P42 NEW EXPERIMENTAL METHODS FOR STUDYING POTENTIAL TOXICITY OF PELOIDS. NOUVELLES TECHNIQUES EXPERIMENTALES POUR ETUDIER LE POTENTIAL TOXIQUE DES PELOIDES. GERENCSEK GELLERT, SZENDI KATALIN, MURANYI EDIT, VARGA CSABA (HUNGARY)

P43 METHODOLOGICAL DEVELOPMENT OF GENOTOXICITY STUDIES COMPARING PELOIDS AND CONTAMINATED SOIL SAMPLES USING AMES TEST. DEVELOPPEMENT METHODOLOGIQUE DES ETUDES DE GENOTOXICITE COMPARANT PELOIDES ET SOLS CONTAMINES EN UTILISANT LE TEST DE AMES. SZENDI KATALIN, GERENCSEK GELLERT, MURANYI EDIT, VARGA CSABA (HUNGARY)

P44 PRESENT INTEREST TOPICS IN THE THERAPY WITH PELOIDS. ACTUALITES EN PELOTHERAPIE. NICA SARAH ADRIANA (ROMANIA)

## EDUCATION & INFORMATION

P45 REFLECTION ON THE RELEVANCY OF PROFESSIONAL BRIDGES BETWEEN JOBS IN THE FIELDS OF THERMALISM,

PUBLIC HEALTH AND INDIVIDUAL ASSISTANCE. PERTINENCE DES REFLEXIONS SUR DES PASSERELLES ENTRE PROFESSIONS DE SANTE ET METIERS DU THERMALISME. ERIC LACOUTURE , OLIVIER BEROT, ANNE ROUBERTOU (FRANCE)

P46 TRAINING OFFER AND INTERNATIONAL DIMENSION. OFFRE DE FORMATION ET DIMENSION INTERNATIONALE. E. LACOUTURE, O. TRAN VAN CHUOI, G. BOUVIER, K. DUBOURG, D. LAPLACE, J. CAMBAR (FRANCE)

P47 TERMARED – EUROPEAN THERMAL SPA NETWORK)- EUROPEAN PROGRAMME INTERREG-IV – SUDOE. THERMARED, RESEAU EUROPEEN THERMAL DANS LE CADRE DU PROGRAMME INTERREG IV SUDOE. O. TRAN VAN CHUOI, J. CAMBAR, J.L. LEGIDO SOTO, J.M. CARVALHO, P. GERBAUD, A. MACHADO, C. PARDO (FRANCE, SPAIN, PORTUGAL)

P48 CRITICAL ANALYSIS OF THE MEDICAL HYDROLOGY ARTICLES PUBLISHED ON THE JOURNAL "VOPROSY KURORTOLOGII FIZIOTERPII I LECHBENOI FIZICHESKOI KULTURY" IN THE LAST 5 YEARS. ANALYSE EDITORIALE DES CINQ DERNIERES ANNEES DE PARUTION DE "VOPROSY KURORTOLOGII FIZIOTERPII I LECHBENOI FIZICHESKOI KULTURY" . GRAÑA N, ARRANZ JL, GARCIA-SANCHEZ M, PARRAGA ME (SPAIN)

P49 TRAINING: AN OBLIGATION FOR ALL. LA FORMATION... UNE NECESSITE A TOUS LES NIVEAUX. BOUCHERIE JESSIKA, BRICHET JORIS, SCHELSON FABRICE (FRANCE)

P50 NEW EUROPEAN CERTIFICATE AT THE FIELD OF THERMALISM "THERMAL AGENT". LE NOUVEAU CERTIFICAT EUROPEEN D'AGENT THERMAL. ANGELOVA TATYANA, DIMITROV PRES LAV, KANEVA TSVETELINA, STOYCHEVA MARIA (BULGARIA)

P51 TERMAS WORLD, 10 YEARS OF COMMUNICATION ON THE INTERNET : "SUBMERGE YOURSELF IN THE CULTURE OF THE WATER". TERMAS WORLD, 10 ANS DE COMMUNICATION SUR INTERNET «IMMERGEZ VOUS DANS LA CULTURE DE L'EAU». VERGNES PHILIPPE, SUAREZ SANTOS MARIA TERESA, SOUTO FIGUEROA MARIA G, DIAZ MECO F. J. (SPAIN)

## MEDICAL MOVIE – FILM MEDICAL

BALNEOLOGICAL TECHNIQUES IN UPPER RESPIRATORY TRACT CONDITIONS. TECHNIQUES DE MEDECINE THERMALE ORL. D. BRUNTSCHWIG (FRANCE)(VISIBLE ON COMPUTER)(SERA VISIBLE SUR ORDINATEUR)

## **PARTNERS and SPONSORS**

**Société Française d'Hydrologie**

**Conseil National des Etablissements Thermaux**

**Association Française de Recherche Thermale**

**Association Nationale des Maires des Communes  
Thermales**

**Fédération Thermale et Climatique Française**

**Association Française des Techniques  
Hydrothermales**

**Syndicat National des Médecins Thermaux**

**Thermes d'Evian (Danone Company)**



**ISMH**  
INTERNATIONAL SOCIETY  
OF MEDICAL HYDROLOGY  
& CLIMATOLOGY



15

Société Française d'Hydrologie & Climatologie Médicales

